

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2011-2012

27 OKTOBER 2011

### VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**inzake de Yogyakarta-beginselen  
betreffende de toepassing van  
het internationaal recht inzake  
mensenrechten met betrekking tot  
seksuele geaardheid en genderidentiteit**

(ingediend door mevrouw Fatoumata SIDIBÉ (F))

#### Toelichting

Heel wat internationale instrumenten bevestigen waarden en beginselen zoals gelijkheid, non-discriminatie, respect voor de rechten van de mens ... In dat verband denken wij bijvoorbeeld aan de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens en het Europees Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden. Dat laatste bevat het principe van het verbod op elke discriminatie in het genot van de rechten en vrijheden die in dat Verdrag zijn vermeld zonder enig onderscheid op welke grond ook, zoals geslacht, ras, kleur, taal, godsdienst, politieke of andere mening, nationale of maatschappelijke afkomst, het behoren tot een nationale minderheid, vermogen, geboorte of andere status.

Die teksten bevestigen essentiële beginselen en de ondertekenende Staten verbinden zich ertoe die concreet gestalte te geven. Dat is ook het geval voor België.

Ondanks de vooruitgang op het vlak van de rechten op gelijke behandeling en non-discriminatie, dient te worden vastgesteld dat de schendingen van de mensenrechten waarvan bepaalde personen het slachtoffer zijn wegens hun seksuele geaardheid of genderidentiteit thans nog altijd zorgen baren op wereldvlak <sup>(1)</sup>. De transseksuelen, de transgenderisten en de interseksuelen worden bijzonder getroffen.

(1) De Yogyakarta-beginselen in [www.yogyakartaprinciples.org](http://www.yogyakartaprinciples.org).

## PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2011-2012

27 OCTOBRE 2011

### PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative aux principes de Yogyakarta  
sur l'application de la législation  
internationale des droits humains  
en matière d'orientation sexuelle et  
d'identité de genre**

(déposée par Mme Fatoumata SIDIBÉ (F))

#### Développements

De nombreux instruments internationaux consacrent les valeurs et principes tels que l'égalité, la non-discrimination, le respect des droits de l'homme, ... A cet égard, on peut citer la Déclaration universelle des droits de l'homme et la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales. Celle-ci énonce le principe de l'interdiction de toute discrimination dans la jouissance des droits et libertés fondamentales conférées par la Convention, fondée notamment sur le sexe, la race, la couleur, la langue, la religion, les opinions politiques ou toute autre opinion, l'origine nationale ou sociale, l'appartenance à une minorité nationale, la fortune, la naissance ou toute autre situation.

Ces textes consacrent des principes essentiels et engagent les Etats signataires à les mettre en œuvre. C'est notamment le cas de la Belgique.

Toutefois, malgré les progrès accomplis en vue de garantir les droits à l'égalité et à la non-discrimination, force est de constater que les violations de droits humains dont sont victimes certaines personnes, en raison de leur orientation sexuelle ou de leur identité de genre, constituent toujours à l'heure actuelle une source de préoccupation à l'échelle mondiale <sup>(1)</sup>. Les personnes transsexuelles, transgenres ou intersexuées sont particulièrement concernées.

(1) Les principes de Yogyakarta, in [www.yogyakartaprinciples.org](http://www.yogyakartaprinciples.org).

In onze maatschappij krijgt een kind vanaf de geboorte een « geslacht » opgeplakt <sup>(2)</sup>. Die gang van zaken is natuurlijk bepalend voor zijn toekomst en het aldus toegewezen gender wordt een juridisch en maatschappelijk feit <sup>(3)</sup>. Het gebeurt echter dat bepaalde personen zich niet herkennen in het gender dat zij opgeplakt krijgen <sup>(4)</sup>, wat kan leiden tot pijnlijke en zelfs dramatische situaties <sup>(5)</sup>.

Men kan er niet omheen dat de situatie van de transgenderisten spijtig genoeg zeer onrustwekkend blijft in Europa en met name in België. Vaak wordt geen rekening gehouden met de genderidentiteit in de antidiscriminatiewetgeving van heel wat Staten. Dat leidt niet enkel tot juridische onzekerheid over de bescherming van de transgenderisten tegen discriminatie maar leidt er ook toe dat die mensen veel minder goed beschermd worden dan de anderen <sup>(6)</sup>. Vaak beschermt de wetgeving enkel de zogeheten « transseksuelen », een psychiatrisch begrip dat transseksuelen beschouwt als mensen met een mentale pathologie en die niet definieert wat het zou moeten definiëren : de genderidentiteiten. Bovendien is die term zeer discriminerend, terwijl « transgenderist » het overkoepelend begrip is voor een persoon wiens genderidentiteit, genderexpressie of gedrag anders is dan die welke gewoonlijk geassocieerd wordt met het gender dat bij de geboorte opgeplakt wordt.

Met transgenderist bedoelt men overigens ook een persoon die de psychosociale identiteiten en sociale rollen die algemeen aanvaard worden in vraag stelt. Die vallen niet noodzakelijk samen met de geslachten/genders. De genders « mannen » en « vrouwen » zijn slechts zeer reducerende culturele conventies die een etiket plakken op een complex geheel van persoonlijkheidskenmerken.

In verband met de situatie van die mensen heeft de commissaris voor de mensenrechten van de Raad van Europa, de heer Thomas Hammarberg, in 2009 een themadocument gepubliceerd over de mensenrechten en de genderidentiteit. In dat werk wijst hij erop dat de toestand van de transgenderisten vanuit het standpunt van de mensenrechten lange tijd miskend en verwaarloosd werd, hoewel die mensen ernstige en vaak specifieke problemen hebben. Zij worden in het bijzonder blootgesteld aan discriminatie, onverschillen en zelfs geweld. Hun fundamentele rechten worden met de voeten getreden, ook het recht op leven, het

- (2) Opmerking: zelfs juridisch is er verwarring tussen het begrip « geslacht » en het begrip « gender ». De maatschappij plakt dus een « gender » en niet een « geslacht » op het kind. Dat verschil is belangrijk op biologisch en maatschappelijk vlak.
- (3) T. HAMMARBERG, « Droits de l'homme et identité de genre », themadocumenten van de Raad van Europa, 2009, blz. 5; G. CLOSSET, « Des mots pour penser ... Les transidentités », Tels Quels Magazine, april 2011, blz. 10.
- (4) Wij behoren niet tot een categorie.
- (5) T. HAMMARBERG, *op. cit.*, blz. 5.
- (6) T. HAMMARBERG, *op. cit.*, blz. 14.

Il faut savoir que dans notre société, dès la naissance, l'enfant se voit attribuer un « sexe » <sup>(2)</sup>. Bien entendu, cette démarche sera déterminante pour son avenir et le genre ainsi attribué devient un fait juridique et social <sup>(3)</sup>. Or, il arrive que certaines personnes ne se reconnaissent pas dans le genre auquel elles sont assignées <sup>(4)</sup> et cela peut mener à des situations très douloureuses voire dramatiques pour ces personnes <sup>(5)</sup>.

En effet, force est de constater que la situation des personnes transgenres reste malheureusement très préoccupante en Europe et notamment en Belgique. Bien souvent, l'identité de genre n'est pas prise en compte dans la législation « anti-discrimination » de nombreux Etats et « cela entraîne non seulement une incertitude juridique quant à la protection des personnes transgenres contre la discrimination mais aussi un niveau de protection de ces personnes bien inférieur aux autres » <sup>(6)</sup>. Souvent, les législations ne protègent que les « personnes dites transsexuelles », terme psychiatrique désignant les personnes trans\* comme atteintes d'une pathologie mentale et qui ne définit pas le sujet qu'il est censé définir : les identités de genres. Sans compter que ce terme est extrêmement discriminant alors que le terme « transgenre » est le terme « coupole » désignant une personne dont l'identité de genre, l'expression de genre ou l'attitude est différente de celle associée habituellement avec son genre assigné à sa naissance.

Par ailleurs, par personne transgenre, on entend également une personne qui questionne les identités psychosociales et les rôles sociaux communément admis, lesquels ne sont pas nécessairement congruents aux sexes/genres. Les genres « hommes » ou « femmes » ne sont que des conventions culturelles très réductrices pour étiqueter un ensemble complexe de traits de personnalité.

S'agissant de la situation de ces personnes, en 2009, le commissaire aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe, Thomas Hammarberg, publiait un document thématique sur les droits de l'homme et l'identité de genre. Dans cet ouvrage, il relève que « la situation des personnes transgenres du point de vue des droits de l'homme a été longtemps méconnue et négligée alors même que ces personnes font face à des problèmes graves souvent spécifiques. Elles sont particulièrement exposées à la discrimination, à l'intolérance et même à la violence. Leurs droits fondamentaux

- (2) Remarque : Il y a même au niveau juridique une confusion entre la notion de « sexe » et la notion de « genres ». Donc la société assigne à l'enfant un « genre » et pas un « sexe ». Cette différence est majeure tant sur le plan biologique que social.
- (3) T. HAMMARBERG, « Droits de l'homme et identité de genre », Documents thématiques du Conseil de l'Europe, 2009, p. 5 ; G. CLOSSET, « Des mots pour penser ... Les transidentités », Tels Quels Magazine, avril 2011, p. 10.
- (4) Nous n'appartenons pas à une catégorie.
- (5) T. HAMMARBERG, *op. cit.*, p. 5.
- (6) T. HAMMARBERG, *op. cit.*, p. 14.

recht op fysieke integriteit en het recht op gezondheidszorgen <sup>(7)</sup>.

In dezelfde optiek, heeft het Europees Agentschap voor Fundamentele Rechten in zijn verslag van 2009 gewezen op discriminaties van transgenderisten in alle onderzochte domeinen, in het bijzonder in de sector van de gezondheid en de werkgelegenheid, waar die het meest voorkwamen <sup>(8)</sup>.

In België is het praktisch onmogelijk om de exacte prevalentie van de transgenderisten te bepalen <sup>(9)</sup>, maar klachten bij het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen tonen niettemin aan dat ongelijke behandeling en discriminatie van travestieten, transgenderisten en transseksuelen ook schering en inslag zijn in België en dat het beleid en de bestaande wetgeving slechts een relatieve garantie vormen voor de bescherming van de rechten van die zeer gediversifieerde groep <sup>(10)</sup>.

Nochtans vormt de genderidentiteit een van de individuele kenmerken die beschermd worden door antidiscriminatiemaatregelen op nationaal en Europees vlak <sup>(11)</sup>.

Transgenderisten zijn slachtoffer van vele schendingen van de mensenrechten, en vele internationale instanties hebben zich ingezet om hun toestand te verbeteren. De Raad van Europa heeft bijvoorbeeld al in 1989 een aanbeveling aangenomen betreffende de toestand van transseksuelen. Hetzelfde jaar heeft het Europees Parlement een resolutie aangenomen over discriminatie ten opzichte van transgenderisten.

Meer recent heeft een groep eminente internationale experts inzake mensenrechten een aantal internationale rechtsbeginselen besproken en uitgewerkt betreffende de toepassing van het internationaal recht bij schendingen van de mensenrechten op grond van de seksuele geaardheid en de genderidentiteit, om de verplichtingen van Staten op het gebied van mensenrechten te verduidelijken en coherenter te maken <sup>(12)</sup>. Het gaat over de Yogyakarta-principes, die strekken tot het bevorderen van gelijkheid en respect voor elke persoon met een andere genderidentiteit of seksuele voorkeur dan degene die vooropgesteld is in de sociale normen.

Hoewel die principes geen officiële internationale norm zijn, worden ze reeds vermeld door instanties van de VN en de rechtbanken van de verschillende landen <sup>(13)</sup>. Bovendien laten vele regeringen zich erdoor leiden bij de opstelling

« sont bafoués, y compris le droit à la vie, le droit à l'intégrité physique et le droit aux soins de santé » <sup>(7)</sup>.

Dans le même ordre d'idées, l'Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne faisait état dans son rapport publié en 2009 de discriminations à l'encontre des personnes transgenres dans tous les domaines examinés et particulièrement dans le secteur de la santé et de l'emploi où elles s'avéraient les plus fréquentes <sup>(8)</sup>.

En Belgique, bien qu'il soit pratiquement impossible de déterminer la prévalence exacte des personnes transgenres <sup>(9)</sup>, les plaintes reçues par l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes « montrent que l'inégalité de traitement et de discrimination des personnes travesties, transgenres et transsexuelles sont également choses courantes en Belgique » et que « la politique et la législation existante n'offrent donc qu'une garantie relative en ce qui concerne la protection des droits de ce groupe très diversifié » <sup>(10)</sup>.

Pourtant, l'identité de genre constitue « une des caractéristiques individuelles protégées par des mesures antidiscriminatoires à l'échelon national et européen » <sup>(11)</sup>.

Afin d'améliorer la situation des personnes transgenres, victimes de nombreuses violations de droits humains, de nombreuses instances internationales se sont mobilisées en leur faveur. Ainsi, dès 1989, le Conseil de l'Europe adoptait une recommandation relative à la condition des transsexuels. La même année, le Parlement européen adoptait une résolution sur la discrimination envers les personnes transgenres.

Plus récemment, un groupe d'éminents experts du droit international des droits de l'homme a discuté et élaboré un certain nombre de principes juridiques internationaux concernant l'application du droit international aux violations des droits humains fondées sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre, « afin d'apporter une plus grande clarté et une plus grande cohérence aux obligations qui incombent aux Etats en matière de droits humains » <sup>(12)</sup>. Il s'agit des principes de Yogyakarta qui visent à promouvoir l'égalité et le respect pour toute personne d'identité de genres ou de préférences sexuelles différentes de celles établies par les normes sociales.

Bien que n'étant pas une norme internationale officielle, « ces principes sont d'ores et déjà mentionnés par des organes de l'ONU et des tribunaux des différents pays » <sup>(13)</sup>. Par ailleurs, de nombreux gouvernements s'en inspirent pour

(7) T. HAMMARBERG, « Droits de l'homme et identité de genre », themadocumenten van de Raad van Europa, 2009, blz. 5.

(8) Assurer l'égalité des droits pour les personnes transgenres, Avis d'Equinet, septembre 2010, blz. 6.

(9) J. MOTMANS, I. DE BIOLLEY et S. DEBUNNE, *op. cit.*, blz. 28.

(10) J. MOTMANS, I. DE BIOLLEY et S. DEBUNNE, *op. cit.*, blz. 13.

(11) J. MOTMANS, I. DE BIOLLEY et S. DEBUNNE, *op. cit.*, blz. 60.

(12) De Yogyakarta-principes, in [www.yogyakartaprinciples.org](http://www.yogyakartaprinciples.org), blz. 7.

(13) T. HAMMARBERG, *op. cit.*, blz.13.

(7) T. HAMMARBERG, « Droits de l'homme et identité de genre », Documents thématiques du Conseil de l'Europe, 2009, p. 5.

(8) Assurer l'égalité des droits pour les personnes transgenres, Avis d'Equinet, septembre 2010, p. 6.

(9) J. MOTMANS, I. DE BIOLLEY et S. DEBUNNE, *op. cit.*, p. 28.

(10) J. MOTMANS, I. DE BIOLLEY et S. DEBUNNE, *op. cit.*, p. 13.

(11) J. MOTMANS, I. DE BIOLLEY et S. DEBUNNE, *op. cit.*, p. 60.

(12) Les principes de Yogyakarta, in [www.yogyakartaprinciples.org](http://www.yogyakartaprinciples.org), p. 7.

(13) T. HAMMARBERG, *op. cit.*, p. 13.

van hun beleid. Nederland bijvoorbeeld heeft die beginselen officieel aangenomen <sup>(14)</sup>.

Die principes betreffen verscheidene vlakken, zoals huisvesting, werkgelegenheid, gezondheid, non-discriminatie, privacy, enz. <sup>(15)</sup>. Elk principe gaat gepaard met uitvoerige aanbevelingen aan de Staten. De experts benadrukken echter ook « dat alle actoren de verantwoordelijkheid hebben om mensenrechten te bevorderen en te beschermen » <sup>(16)</sup>.

Als voorbeeld halen wij principe 3 aan over het recht op erkenning voor de wet, dat het volgende stelt : « Eenieder heeft overal het recht op erkenning als een persoon voor de wet. Mensen van verschillende seksuele geaardheden en genderidentiteiten genieten handelingsbekwaamheid op alle gebieden van het dagelijks bestaan. De seksuele geaardheid en genderidentiteit die eenieder bij zichzelf vaststelt, zijn van wezenlijk belang voor de persoonlijkheid en behoren tot de meest fundamentele aspecten van zelfbeschikking, waardigheid en vrijheid. Niemand mag worden gedwongen om een medische behandeling te ondergaan, zoals een geslachtsveranderingsoperatie, sterilisatie of hormoontherapie, als voorwaarde voor wettelijke erkenning van de genderidentiteit. Geen enkele status, zoals huwelijk of ouderschap, mag als zodanig worden ingeroepen ter voorkoming van de wettelijke erkenning van iemands genderidentiteit. Op niemand mag druk worden uitgeoefend om zijn seksuele geaardheid of genderidentiteit te verbergen, te onderdrukken of te ontkennen. » <sup>(17)</sup>.

#### Vanuit dat oogpunt moeten de Staten :

- A. Ervoor zorgen dat eenieder handelingsbekwaamheid geniet in burgerlijke zaken, zonder discriminatie op grond van seksuele geaardheid of genderidentiteit, alsook de mogelijkheid heeft om van die handelingsbekwaamheid gebruik te maken, met inbegrip van gelijke rechten om contracten te sluiten en om goederen te beheren, te bezitten, te verwerven (onder andere door erfopvolging), genot te hebben en ze van de hand te doen;
- B. Alle noodzakelijke wettelijke, bestuursrechtelijke en andere maatregelen nemen om de door eenieder bij zichzelf vastgestelde genderidentiteit volledig te respecteren en wettelijk te erkennen;
- C. Alle noodzakelijke wettelijke, bestuursrechtelijke en andere maatregelen nemen om te zorgen voor procedures waarbij alle door de Staat verstrekte identiteitsbewijzen waarin iemands gender/geslacht is vermeld –

(14) Voorstel van resolutie over de erkenning van de Yogyakarta-principes inzake de toepassing van de mensenrechten met betrekking tot de seksuele geaardheid en de genderidentiteit, Doc. 53 1549/001, blz. 5.

(15) De Yogyakarta-principes in [www.yogyakartaprinciples.org](http://www.yogyakartaprinciples.org), blz. 10-33.

(16) De Yogyakarta-principes in [www.yogyakartaprinciples.org](http://www.yogyakartaprinciples.org), blz. 7; J. MOTMANS, I. DE BIOLLEY en S. DEBUNNE, *op.cit.*, blz. 58.

(17) De Yogyakarta-principes, in [www.yogyakartaprinciples.org](http://www.yogyakartaprinciples.org), blz. 12.

élaborer leur politique, comme les Pays-Bas qui ont adopté officiellement ces principes <sup>(14)</sup>.

Ces principes couvrent de nombreux domaines comme le logement, l'emploi, la santé, la non-discrimination, la vie privée, etc. <sup>(15)</sup>. Chaque principe est assorti de recommandations détaillées adressées aux Etats mais les experts insistent « sur le fait que tous les acteurs ont la responsabilité de promouvoir et de protéger les droits humains » <sup>(16)</sup>.

A titre d'exemple, citons le principe 3 relatif au droit à la reconnaissance devant la loi. Il énonce que « Chacun a droit à la reconnaissance en tous lieux de sa personnalité juridique. Les personnes aux diverses orientations sexuelles et identités de genre jouiront d'une capacité juridique dans tous les aspects de leur vie. L'orientation sexuelle et l'identité de genre définies par chacun personnellement font partie intégrante de sa personnalité et sont l'un des aspects les plus fondamentaux de l'autodétermination, de la dignité et de la liberté. Personne ne sera forcé de subir des procédures médicales, y compris la chirurgie de réassignation de sexe, la stérilisation ou la thérapie hormonale, comme condition à la reconnaissance légale de son identité de genre. Aucun statut, tels que le mariage ou la condition de parent, ne peut être invoqué en tant que tel pour empêcher la reconnaissance légale de l'identité de genre d'une personne. Personne ne sera soumis à de la pression pour dissimuler, supprimer ou nier son orientation sexuelle ou son identité de genre » <sup>(17)</sup>.

#### Dans cette optique, les États devront :

- A. Garantir que toutes les personnes se voient accorder une capacité juridique dans les affaires civiles, sans discrimination fondée sur l'orientation sexuelle ou l'identité de genre, ainsi que la possibilité d'exercer cette capacité, y compris un droit égal à conclure des contrats, et à administrer, posséder, acquérir (y compris par héritage), gérer, jouir et disposer de biens;
- B. Prendre toutes les dispositions législatives et administratives, ainsi que toute autre mesure, nécessaires pour respecter pleinement et reconnaître légalement l'identité de genre telle que chacun l'a définie pour soi-même;
- C. Prendre toutes les dispositions législatives et administratives, ainsi que toute autre mesure, nécessaires pour assurer l'existence de procédures par lesquelles tous les documents émis par l'État indiquant l'identité de genre

(14) Proposition de résolution sur la reconnaissance des principes de Yogyakarta relatifs à l'application des droits de l'homme en matière d'orientation sexuelle et d'identité de genre, Doc. 53 1549/001, p. 5.

(15) Les principes de Yogyakarta, in [www.yogyakartaprinciples.org](http://www.yogyakartaprinciples.org), pp. 10-33.

(16) Les principes de Yogyakarta, in [www.yogyakartaprinciples.org](http://www.yogyakartaprinciples.org), p. 7; J. MOTMANS, I. DE BIOLLEY et S. DEBUNNE, *op.cit.*, p. 58.

(17) Les principes de Yogyakarta, in [www.yogyakartaprinciples.org](http://www.yogyakartaprinciples.org), p. 12.

waaronder geboorteakten, paspoorten, kiesregisters en andere documenten – de door die persoon beleefde en bij hemzelf vastgestelde genderidentiteit vermelden;

- D. Ervoor zorgen dat zulke procedures doelmatig, eerlijk en niet-discriminerend zijn en de waardigheid en privacy van de betrokken persoon respecteren;
- E. Ervoor zorgen dat wijzigingen in identiteitsbewijzen worden erkend in alle situaties waarin identificatie of uitsplitsing van personen naar gender wettelijk of beleidsmatig verplicht is;
- F. Gerichtte programma's uitvoeren om eenieder die een gendertransitie- of genderveranderingsbehandeling ondergaat sociale ondersteuning te bieden.

Tevens wijzen wij op principe 12, met betrekking tot het recht op werk, dat het volgende stelt : « Eenieder heeft het recht op een fatsoenlijke en productieve baan, op billijke en gunstige arbeidsvoorwaarden en op bescherming tegen werkloosheid, zonder discriminatie op grond van seksuele geaardheid of genderidentiteit. » (18). Daartoe doet men aan de Staten volgende aanbevelingen :

- alle noodzakelijke wettelijke, bestuursrechtelijke en andere maatregelen nemen om discriminatie op grond van seksuele geaardheid en genderidentiteit te verbieden en uit te bannen in de publieke en private arbeidssector, onder andere met betrekking tot beroepsopleidingen, werving, promotie, ontslag, arbeidsvoorwaarden en lonen;
- discriminatie op grond van seksuele geaardheid of genderidentiteit uitbannen om te zorgen voor gelijke arbeids- en ontwikkelingskansen in alle sectoren van de publieke dienstverlening, waaronder alle overheidsdiensten en functies in de publieke sector, met inbegrip van functies bij de politie en in het leger, en passende opleidings- en bewustmakingsprogramma's aanbieden om een eind te maken aan discriminerende houdingen.

In het Brussels Gewest spitst het beleid inzake gelijke kansen zich toe op vijf thema's, met name LGBT (lesbiennes, gays, biseksuelen en transgenders) om het principe van non-discriminatie, diversiteit en gelijkheid tussen mannen en vrouwen te bevorderen, zowel binnen het Ministerie als ten aanzien van de bevolking van het Brussels Gewest.

Ons Gewest heeft overigens eveneens verscheidene wetgevende maatregelen goedgekeurd ter bestrijding van discriminatie bij aanwerving in het kader van zijn bevoegd-

d'une personne – y compris les certificats de naissance, les passeports, les registres électoraux et d'autres documents – reflètent l'identité de genre profonde telle que définie par chacun pour soi-même;

- D. Garantir que de telles procédures soient efficaces, équitables et non discriminatoires, et qu'elles respectent la dignité et la vie privée de la personne concernée;
- E. Garantir que les modifications apportées aux documents d'identité soient reconnues dans toutes les situations où l'identification ou la catégorisation des personnes en fonction du sexe est requise par la loi ou une politique;
- F. Mettre en place des programmes ciblés afin d'apporter un soutien social à toutes les personnes subissant une transition ou une réaffectation de sexe.

Relevons également le principe 12 relatif au droit au travail. Il énonce que « toute personne a droit à un travail décent et productif, à des conditions de travail équitables et satisfaisantes et à la protection contre le chômage sans discrimination fondée sur l'orientation sexuelle ou l'identité de genre » (18). Pour ce faire, on recommande aux Etats de :

- prendre toutes les dispositions législatives et administratives, ainsi que toute autre mesure, nécessaires pour éliminer ou interdire toute discrimination fondée sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre dans les sphères privées et publiques du travail, y compris par rapport à la formation professionnelle, le recrutement, l'avancement professionnel, le licenciement, les conditions de travail et la rémunération;
- mettre fin à toute discrimination fondée sur l'orientation sexuelle ou l'identité de genre afin de garantir un emploi égal et des possibilités d'ascension professionnelle égales dans tous les domaines du service public, à tous les niveaux de services gouvernementaux et de l'emploi dans la fonction publique, y compris dans la police et l'armée, et fournir des programmes de formation et de sensibilisation appropriés pour mettre fin aux attitudes discriminatoires.

En Région bruxelloise, la politique d'égalité des chances se focalise sur cinq thèmes, dont notamment les LGBT (Lesbiennes, gays, biseksuelen et transgenders) afin de promouvoir le principe de non-discrimination, de diversité et d'égalité entre les hommes et les femmes et ce tant à l'intérieur du Ministère qu'à l'égard de la population de la Région bruxelloise.

Par ailleurs, notre Région a également adopté divers instruments législatifs en faveur de la lutte contre les discriminations lors du recrutement dans le cadre de ses com-

(18) De Yogyakarta-principes, in [www.yogyakartaprinciples.org](http://www.yogyakartaprinciples.org), blz.19.

(18) Les principes de Yogyakarta, in [www.yogyakartaprinciples.org](http://www.yogyakartaprinciples.org), p. 19.

heden inzake werkgelegenheid en arbeid, alsook gezorgd voor incentives om de diversiteit op de arbeidsmarkt te verhogen.

Toch blijft de arbeidssector een van de meest problematische gebieden voor transgenderisten <sup>(19)</sup>. Ontslag, hoge werkloosheid, pesterijen, geen aanwerving, beledigingen, kleineringen, weigering om de toiletten van hun keuze te mogen gebruiken, dat is het dagelijkse leven van transgenderisten met alle problemen die daaruit voortvloeien, inzonderheid op het vlak van toegang tot gezondheidszorg die financiële middelen vereist <sup>(20)</sup>.

In dat verband, en hoewel het onderzoek op dat vlak beperkt is, wijst het onderzoek Engendered Penalties erop dat 23 % van de ondervraagde personen niets anders konden dan van werk veranderen wegens discriminatie op basis van genderidentiteit. Slechts 30 % van hen wordt waardig behandeld door collega's, terwijl 10 % het slachtoffer geweest is van verbale agressie en 6 % van fysieke agressie. Onder de personen die niet uitpakken met hun genderidentiteit, heeft 42 % die houding aangenomen uit vrees om hun werk te verliezen <sup>(21)</sup>.

Het onderzoek dat het Instituut voor Gelijke Kansen onlangs heeft uitgevoerd, heeft soortgelijke resultaten opgeleverd : hoog werkloosheidscijfer ondanks het feit dat hun opleidingsgraad hoger is dan het gemiddelde, vaak het slachtoffer van pesterijen als zij uitpakken met hun genderidentiteit, 26,6 % van de ondervraagden is van werk veranderd als gevolg van hun transgenderisme en 54,1 % komt helemaal niet uit voor hun geaardheid op het werk <sup>(22)</sup>.

Het gebrek aan informatie over het onderwerp is een van de verklaringen voor die vaststellingen. Vandaar het belang om informatie te verspreiden over transgenderisme bij alle betrokken actoren (HR-dienst, vakbonden, uitzendkantoren, werkgeversorganisaties enzovoort).

Alle vaststellingen tonen aan hoe noodzakelijk het is om efficiëntere initiatieven te nemen om de situatie van de transgenderisten te verbeteren.

Deze resolutie verzoekt het Brussels Gewest zich te baseren op de Yogyakarta-beginselen in het kader van de uitstippeling en de uitvoering van het gewestelijk beleid. Op die manier zou het Gewest blijk geven van de politieke wil om de mentaliteit te veranderen en te bouwen aan een maatschappij die open staat voor diversiteit.

(19) J. MOTMANS, I DE BIOLLEY en S. DEBUNNE, *op.cit.*, blz. 68.

(20) T. HAMMARBERG, *op. cit.* blz. 20

(21) WHITTLE S., TURNER L., AL-ALAMI M., Engendered Penalties : Transgender and Transexual People's Experiences of Inequality and Discrimination, Wetherby, The Equalities Review, 2007; T. HAMMARBERG, *op. cit.*, blz. 30.

(22) J. MOTMANS, I. DE BIOLLEY en S. DEBUNNE, *op. cit.*, blz. 164.

pétences en matière d'emploi et de travail, ainsi que la mise en place de mesures incitatives en vue d'accroître la diversité sur le marché de l'emploi.

Pourtant, comme nous l'avons souligné, le secteur de l'emploi reste l'un des domaines les plus problématiques pour les personnes transgenres <sup>(19)</sup>. Licenciement, chômage élevé, harcèlement, refus d'embauche, insultes, brimade, refus d'utiliser les toilettes de leur choix, tel est le quotidien des personnes transgenres avec toutes les difficultés qui s'ensuivent et notamment en termes d'accès aux soins de santé qui nécessitent des moyens financiers <sup>(20)</sup>.

A cet égard, bien que les travaux de recherches soient limités en la matière, l'étude Engendered Penalties relevait que « 23 % des personnes interrogées ont ressenti le besoin de changer d'emploi à cause de la discrimination fondée sur l'identité de genre. Seules 30 % d'entre elles sont traitées avec dignité par leurs collègues alors que 10 % ont été victimes d'agressions verbales et 6 % d'agressions physiques. Parmi les personnes qui n'affichent pas leur identité de genre, 42 % ont adopté cette attitude par peur de perdre leur emploi » <sup>(21)</sup>.

Dans le même ordre d'idées, l'enquête menée récemment par l'Institut pour l'égalité des chances a relevé des constats similaires : taux de chômage élevé malgré que leur niveau de formation soit plus élevé que la moyenne, fait qu'ils soient très souvent victimes de harcèlement dû à leur expression de genre, 26,6 % des répondants ont changé de travail à cause de leur statut transgenres et 54,1 % se cachent totalement au travail <sup>(22)</sup>.

Le manque d'informations sur le sujet n'est pas étranger à ces constats. D'où l'importance de diffuser de l'information sur le thème des transidentités auprès de tous les acteurs concernés (responsables RH, syndicats, agences d'intérim, organisations d'employeurs, etc.).

On le voit, tous ces constats démontrent combien il est nécessaire de mettre en place des actions et des politiques plus efficaces afin d'améliorer la situation des personnes transgenres.

La présente résolution souhaite que la Région bruxelloise s'inspire des principes de Yogyakarta dans le cadre de l'élaboration et la mise en œuvre des politiques régionales. Ce faisant, elle témoignerait de la volonté politique de faire évoluer les mentalités et d'instaurer une société ouverte à la diversité.

Fatoumata SIDIBÉ (F)

(19) J. MOTMANS, I. DE BIOLLEY et S. DEBUNNE, *op. cit.*, p. 68.

(20) T. HAMMARBERG, *op. cit.*, p. 28.

(21) WHITTLE S., TURNER L., AL-ALAMI M., Engendered Penalties : Transgender and Transexual People's Experiences of Inequality and Discrimination, Wetherby, The Equalities Review, 2007; T. HAMMARBERG, *op. cit.*, p. 30.

(22) J. MOTMANS, I. DE BIOLLEY et S. DEBUNNE, *op. cit.*, p. 164.

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE****inzake de Yogyakarta-beginselen  
betreffende de toepassing van  
het internationaal recht inzake  
mensenrechten met betrekking tot  
seksuele geaardheid en genderidentiteit**

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement,

- A. Gelet op de internationale en Europese verplichtingen op het vlak van de mensenrechten, zoals bedoeld in de Verdragen van de Verenigde Naties voor de rechten van de mens, alsook in het Europees Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden;
- B. Gelet op de resolutie van het Europees Parlement van 28 september 2011 over de mensenrechten, seksuele geaardheid en seksuele identiteit bij de Verenigde Naties;
- C. Gelet op het rapport « Mensenrechten en seksuele identiteit » van de mensenrechtencommissaris van de Raad van Europa van oktober 2009;
- D. Gelet op de resolutie van het Europees Parlement over homofobie in Europa, goedgekeurd op 18 januari 2006;
- E. Gelet op richtlijn 2000/43/EG van de Raad van 29 juni 2000 houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van personen ongeacht ras of etnische afstamming <sup>(23)</sup> en richtlijn 2000/78/EG van de Raad van 27 november 2000 tot instelling van een algemeen kader voor gelijke behandeling in arbeid en beroep <sup>(24)</sup>, die alle directe of indirecte discriminatie op grond van ras, etnische afstamming, godsdienst of overtuiging, handicap, leeftijd of seksuele geaardheid verbieden;
- F. Gelet op de ordonnantie van 4 september 2008 betreffende de strijd tegen discriminatie en de gelijke behandeling op het vlak van de tewerkstelling;
- G. Gelet op de ordonnantie van 4 september 2008 ter bevordering van diversiteit en ter bestrijding van discriminatie in het Brussels gewestelijk openbaar ambt;
- H. Gelet op de ordonnantie van 4 september 2008 ertoe strekkende een diversiteitsbeleid te bewerkstelligen in het Brussels ambtenarenapparaat;

(23) PB L 180 van 19 juli 2000, p. 22.

(24) PB L 303 van 2 december 2000, p. 16.

**PROPOSITION DE RÉSOLUTION****relative aux principes de Yogyakarta  
sur l'application de la législation  
internationale des droits humains  
en matière d'orientation sexuelle et  
d'identité de genre**

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale,

- A. Vu les obligations internationales et européennes en matière de droits de l'homme, telles que celles contenues dans les Conventions des Nations Unies sur les droits de l'homme ainsi que dans la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales;
- B. Vu la résolution du Parlement européen du 28 septembre 2011 sur les droits de l'homme, l'orientation sexuelle et l'identité de genre aux Nations Unies;
- C. Vu le rapport intitulé « Droits de l'homme et identité de genre » du Commissaire aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe d'octobre 2009;
- D. Vu la résolution du Parlement européen sur l'homophobie en Europe adoptée le 18 janvier 2006;
- E. Vu la directive 2000/43/CE du Conseil du 29 juin 2000 relative à la mise en œuvre du principe de l'égalité de traitement entre les personnes sans distinction de race ou d'origine ethnique <sup>(23)</sup> et la directive 2000/78/CE du Conseil du 27 novembre 2000 portant création d'un cadre général en faveur de l'égalité de traitement en matière d'emploi et de travail <sup>(24)</sup>, qui interdisent toute discrimination directe ou indirecte fondée sur la race ou l'origine ethnique, la religion ou les convictions, un handicap, l'âge ou l'orientation sexuelle;
- F. Vu l'ordonnance du 4 septembre 2008 relative à la lutte contre la discrimination et à l'égalité de traitement en matière d'emploi;
- G. Vu l'ordonnance du 4 septembre 2008 visant à promouvoir la diversité et à lutter contre la discrimination dans la fonction publique régionale bruxelloise;
- H. Vu l'ordonnance du 4 septembre 2008 visant à assurer une politique de diversité au sein de la fonction publique bruxelloise;

(23) JO L 180 du 19 juillet 2000, p. 22.

(24) JO L 303 du 2 décembre 2000, p. 16.

- I. Gelet op de federale wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie;
- J. Overwegende dat de schendingen van de mensenrechten waarvan sommigen het slachtoffer zijn wegens hun seksuele geaardheid of seksuele identiteit, nog steeds zorgwekkend zijn op mondiaal niveau;
- K. Overwegende dat de antidiscriminatiewetgeving van vele landen vaak geen rekening houdt met de seksuele identiteit, en zulks niet alleen leidt tot rechtsonzekerheid over de bescherming van transgenderisten tegen discriminatie, maar ook tot een veel lager beschermingsniveau van die laatsten in vergelijking met de anderen;
- L. Overwegende dat de situatie van de transgenderisten op het gebied van de mensenrechten lange tijd miskend en zelfs verwaarloosd werd, hoewel die personen te kampen hebben met vaak specifieke ernstige problemen;
- M. Overwegende dat transgenderisten in grote mate worden blootgesteld aan discriminatie, intolerantie en zelfs geweld, vooral op het gebied van gezondheidszorg en werkgelegenheid, waar die problemen het meest voorkomen;
- N. Overwegende dat de door het Instituut voor Gelijkheid van Mannen en Vrouwen ontvangen klachten aantonen dat ongelijke behandeling en discriminatie van travestieten en transgenderisten ook in België vaak voorkomen en dat de bestaande wetgeving dus geen enkele waarborg biedt voor de bescherming van de rechten van die heel uiteenlopende groep;
- O. Overwegende dat de Yogyakarta-principes inzake de toepassing van de internationale mensenrechten met betrekking tot seksuele geaardheid en genderidentiteit, die in maart 2007 zijn aangenomen, een gedragscode vormen voor elke Staat inzake de rechten van LGBTI;
- P. Overwegende dat die principes de verplichtingen van de Staten op het gebied van mensenrechten verduidelijken en coherenter maken;
- Q. Overwegende dat die principes reeds ter sprake worden gebracht door instanties van de VN en de rechtbanken van de verschillende landen en dat vele regeringen zich erdoor laten leiden bij de vaststelling van hun beleid, en dat Nederland bijvoorbeeld ze officieel heeft aangenomen;
- R. Gelet op het gelijkheidsbeleid van het Brussels Gewest;
- I. Vu la loi fédérale du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination;
- J. Considérant que les violations de droits humains dont sont victimes certaines personnes en raison de leur orientation sexuelle ou de leur identité de genre, constitue toujours à l'heure actuelle une source de préoccupation à l'échelle mondiale;
- K. Considérant que bien souvent, l'identité de genre n'est pas prise en compte dans la législation « anti-discrimination » de nombreux Etats et que cela entraîne non seulement une incertitude juridique quant à la protection des personnes transgenres contre la discrimination mais aussi un niveau de protection de ces personnes bien inférieur aux autres;
- L. Considérant que la situation des personnes transgenres du point de vue des droits de l'homme a été longtemps méconnue et négligée alors même que ces personnes font face à des problèmes graves souvent spécifiques;
- M. Considérant que les personnes transgenres sont particulièrement exposées à la discrimination, à l'intolérance et même à la violence surtout dans le secteur de la santé et de l'emploi où elles s'avèrent les plus fréquentes;
- N. Considérant que les plaintes reçues par l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes montrent que l'inégalité de traitement et la discrimination des personnes transvesties et transgenres sont également choses courantes en Belgique et que la politique et la législation existante n'offrent donc qu'une garantie relative en ce qui concerne la protection des droits de ce groupe très diversifié;
- O. Considérant que les principes de Yogyakarta sur l'application de la législation internationale des droits humains en matière d'orientation sexuelle et d'identité de genre, adoptés en mars 2007, constituent un code de conduite pour tout Etat en matière de droits des personnes LGBTI;
- P. Considérant que ces principes permettent d'apporter une plus grande clarté et une plus grande cohérence aux obligations qui incombent aux Etats en matière de droits humains;
- Q. Considérant que ces principes sont d'ores et déjà mentionnés par des organes de l'ONU et des tribunaux des différents pays et que de nombreux gouvernements s'en inspirent pour élaborer leur politique, comme les Pays-Bas qui ont adopté officiellement ces principes;
- R. Vu la politique d'égalité des chances menée par la Région bruxelloise;



S. Gelet op de nood aan informatie ter zake om komaf te maken met de stereotypen en de doelgroepen op de hoogte te brengen van de beschikbare hulpmiddelen en de bescherming van hun rechten op grond van de wetsbepalingen betreffende gelijkheid van vrouwen en mannen;

Verzoekt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

1. in te stemmen met de Yogyakarta-principes en de bepalingen ervan ten volle toe te passen in het kader van de uitvoering van het gewestelijk beleid, om een einde te maken aan elke discriminatie op grond van de seksuele geaardheid en de genderidentiteit;
2. er bij de federale regering op aan te dringen dat België officieel de Yogyakarta-principes zou erkennen teneinde de bepalingen tegen discriminatie op grond van de seksuele geaardheid en genderidentiteit daadwerkelijk toe te passen;
3. in het kader van de gewestelijke bevoegdheden, de anti-discriminatiewetgeving actief toe te passen met het oog op meer gelijkheid en respect voor de mensenrechten van de transgenderisten;
4. bijzondere maatregelen te nemen om de toegang tot de arbeidsmarkt ter vergemakkelijken voor transgenderisten;
5. de situatie van transgenderisten te verbeteren dankzij de implementatie van de nieuwe strategie voor gelijkheid van vrouwen en mannen;
6. bij het grote publiek een bewustmakingscampagne op touw te zetten over de genderproblematiek, om de stereotypen te doorbreken en de doelgroepen op de hoogte te brengen van de beschikbare middelen en de bescherming van hun rechten op grond van de wetsbepalingen inzake gelijkheid van vrouwen en mannen;
7. financiële steun te verlenen aan een coördinatiepunt voor transgenderorganisaties;
8. genderidentiteit op te nemen in haar diversiteitsplannen.

S. Vu le besoin d'informations en la matière afin de briser les stéréotypes et d'informer les groupes cibles des canaux d'aide disponibles et de la protection de leurs droits dans le cadre des dispositions légales relatives à l'égalité entre les femmes et les hommes;

Demande au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

1. de souscrire aux principes de Yogyakarta et d'en appliquer pleinement les dispositions dans le cadre de la mise en œuvre des politiques régionales afin de mettre un terme à toute discrimination fondée sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre;
2. d'insister auprès du Gouvernement fédéral pour que la Belgique reconnaisse officiellement les principes de Yogyakarta en vue de l'application effective des dispositions contre la discrimination sur la base de l'orientation sexuelle et de l'identité de genre;
3. d'appliquer activement, dans le cadre des compétences régionales, la législation anti-discrimination afin d'améliorer l'égalité et le respect des droits humains des personnes transgenres;
4. de prendre des dispositions particulières facilitant l'accès des personnes transgenres à l'emploi;
5. d'améliorer la situation des personnes transgenres grâce à la mise en œuvre de la nouvelle stratégie pour l'égalité entre les femmes et les hommes;
6. de lancer une campagne de sensibilisation en rapport avec la thématique du genre auprès du grand public afin de briser les stéréotypes et d'informer les groupes cibles des canaux d'aide disponibles et de la protection de leurs droits dans le cadre des dispositions légales relatives à l'égalité entre les femmes et les hommes;
7. de soutenir le financement d'un point de coordination pour les organisations transgenres;
8. de reprendre l'identité de genre dans les plans de diversité menés.

Fatoumata SIDIBÉ (F)





